

联合国 大会



Distr.
LIMITED

A/47/L.5/Rev.1
12 October 1992
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第四十七届会议
议程项目93(a)

社会发展：有关世界社会状况和有关
青年、老年人、残疾人和家庭的问题

安哥拉、阿根廷、阿塞拜疆、巴哈马、中国、
哥斯达黎加、多米尼加共和国、厄瓜多尔、冈比亚、
格林纳达、几内亚、圭亚那、海地、牙买加、马里、
马耳他、蒙古、摩洛哥、巴拉圭、塞内加尔、苏里南、
土耳其和乌拉圭：订正决议草案

《老龄问题宣言》

大会，

在《老龄问题国际行动计划》通过十周年之际，于1992年10月15日至16日召开了老龄问题国际会议，

通过了本决议附件《老龄问题宣言》。

附件

《老龄问题宣言》

大会，

注意到全世界发生史无前例的人口老化现象，

意识到全世界人口的老化是对各国政府、各非政府组织和私人团体空前未有的但却是很紧迫的政策和方案挑战，以期确保老年人的需要及其人力资源潜力能得到充分照顾和发挥，

还意识到发展中区域人口的老化比发达世界的更为快速，

认识到社会人口结构的革命性改变要求社会在安排其事务的方法上有根本的改变，

感到乐观的是未来十年将可见到更多专门针对老龄方面的伙伴关系、切实倡议和资源，

欢迎老年人对经济、社会和文化的发展作出越来越多的贡献，

还欢迎广泛参与联合国老龄问题方案，

确认老化现象是一生的过程，防备年老须从孩童时期开始，并终身行之，

还确认老年人有权享有追求和获得最高程度健康的权利，

又确认随着年纪变大，有些人将需要全面的社区和家庭照料，

重申大会1982年12月3日第37/51号决议核可的《老龄问题国际行动计划》¹和大会1991年12月16日第46/91号决议通过的《联合国老年人原则》，

注意到在发展、人权、人口、就业、教育、保健、住房、家庭、残疾和提高妇女地位范畴内处理老龄问题的许多联合国活动，

¹ 参看《老龄问题世界大会的报告，维也纳，1982年7月26日至8月6日》（联合国出版物，出售品编号E.82.I.16），第六章。

审议了执行《行动计划》所遇见的挑战，

确认有必要制订1992年至2001年这十年的老龄问题切实战略，

1. 促请国际社会：

(a) 促进执行《老龄问题国际行动计划》；

(b) 广泛传播《联合国老年人原则》；

(c) 支持实现2001年以前达到的老龄问题全球指标的实际战略；²

(d) 支持联合国秘书处通过在老龄问题方面改进数据收集、研究、训练、技术合作和交流资料，不断努力阐明各种政策选择；

(e) 保证人口老化问题在联合国各主管组织和机构的经常方案中得到足够重视，并且通过调用方式来分拨足够的资源；

(f) 在联合国老龄问题方案范围内，支持建立广泛和切合实际的伙伴关系，包括各国政府、各专门机构和联合国各机构、非政府组织和私营部门的伙伴关系；

(g) 加强联合国老龄信托基金，作为支持发展中国家适应人口老化问题的一种方法；

(h) 鼓励捐助国和受援国将老年人纳入其发展方案；

(i) 在即将举办的重大活动中，包括近期在人权、家庭、人口、提高妇女地位、预防犯罪、青年问题领域的活动以及拟议召开的世界社会发展问题首脑会议中，突出老龄问题；

(j) 鼓励报界和传媒发挥关键作用，促进对人口老化及相关问题的认识，包括纪念10月1日国际老人节和传播《联合国老年人原则》；

(k) 促进区域内和区域间合作和交流资源，以促进关于老龄问题的方案和项目，其中包括终生健康地老化、创造收入和新形式的创造财富老化等方案和项目；

(l) 加紧努力，促进裁军方案，提供适应人类成年所亟需的巨大人力和物资资源，人类成年可以理解为一种人口现象，但也是一种充满希望的社会、经济和文化现象；

² 参看A/47/339。

2. 还促请支持各国根据自己文化和条件在老龄问题上采取的积极行动,从而:
 - (a) 使适当的国家老年人政策和方案被视为总体发展战略的组成部分;
 - (b) 扩大和支持增强政府、志愿部门和私人团体作用的政策;
 - (c) 使政府组织和非政府组织在发展老年人初级保健、增进健康和自助方案方面合作;
 - (d) 使老年人被视为对社会有贡献的人,而不是负担;
 - (e) 使全体人民为生命的后期阶段作好准备;
 - (f) 使老年和青年两代人合作,在经济、社会和文化发展方面共同实现传统与创新之间的平衡;
 - (g) 制定适应老年妇女特点、需要和能力的政策和方案;
 - (h) 充分支持老年妇女对经济和社会福利作出贡献,这种贡献基本上未得到承认;
 - (i) 鼓励老年男子发展在其养家糊口年月未能发展的社会、文化和感情能力;
 - (j) 在老年人参与下制定和执行各种方案和项目时鼓励社区意识和参与;
 - (k) 支持家庭提供照顾,鼓励所有家庭成员合作提供照顾;
 - (l) 使地方当局与老年人、工商界、市民协会和其他方面合作,探索维持家庭和社区年龄融合的新途径;
 - (m) 使决策人员和研究人员合作,进行着眼于行动的研究;
 - (n) 使决策人士将注意力和资源集中到切实的机会上,而不是用在可望而不可及的目标上;
 - (o) 在2001年以前达到的老龄问题全球指标战略前题下,尽可能扩大国际合作;
3. 决定将1999年定为国际老人年,以认识人类人口已经成年以及人口成年为在社会、经济、文化和精神事业方面促进态度和能力成熟而带来的希望,以及同样重要的是在下个世纪促进全球和平与发展方面带来的希望。